

SECTION D'HYGIÈNE DU SECRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ HEBDOMADAIRE N° 9 des rapports concernant la peste, le choléra, la fièvre jaune, le typhus exanthématique et la variole reçus par la Section d'hygiène pendant la semaine se terminant le 27 mai 1926.

WEEKLY RECORD No. 9 of Reports regarding the Prevalence of Plague, Cholera, Yellow Fever, Typhus and Smallpox received by the Health Section during the Week ended May 27th, 1926.

A. RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE N° 61 REÇU DU BUREAU D'ORIENT DE SINGAPOUR POUR LA SEMAINE FINISSANT A MINUIT LE SAMEDI 22 MAI 1926.

A. TELEGRAPHIC REPORT No. 61 FROM THE EASTERN BUREAU AT SINGAPORE FOR WEEK ENDING MIDNIGHT SATURDAY, MAY 22nd, 1926.

VILLES MARITIMES	PESTE - PLAGUE		CHOLERA		VARIOLE SMALLPOX		MARITIME TOWNS
	Cas Cases	Décès Deaths	Cas Cases	Décès Deaths	Cas Cases	Décès Deaths	
<i>Egypte:</i>							<i>Egypt:</i>
Suez	1	1	0	0	0	0	Suez.
<i>Irak:</i> Bassorah . . .	0	0	0	0	3	3	<i>Iraq:</i> Basrah.
<i>Indes Britanniques:</i>							<i>British India:</i>
Calcutta	—	0	—	58	13	10	Calcutta.
Bombay	—	5	—	0	32	24	Bombay.
Madras	—	0	—	0	3	3	Madras.
Karachi	—	1	—	0	21	4	Karachi.
<i>Siam:</i> Bangkok . . .	0	0	362	192	6	3	<i>Siam:</i> Bangkok.
<i>Indochine Française:</i>							<i>French Indo-China:</i>
Saigon et Cholon . . .	0	0	17	17	0	0	Saigon and Cholon.
Haiphong	0	0	7	5	0	0	Haiphong.
<i>Iles Philippines:</i>							<i>Philippine Islands:</i>
Manille	0	0	1	1	0	0	Manila.
<i>Hong-Kong</i>	0	0	0	0	7	4	<i>Hong-Kong.</i>
<i>Chine:</i>							<i>China:</i>
Changhai	0	0	0	0	—	1	Shanghai.
Amoy	10	0	0	0	2	0	Amoy.
<i>Sarawak:</i> Kouching . .	0	0	0	0	2	0	<i>Sarawak:</i> Kuching.
<i>Japon:</i> Osaka	0	0	0	0	1	0	<i>Japan:</i> Osaka.
<i>Kouantung:</i> Dairen . .	0	0	0	0	7	1	<i>Kwantung:</i> Dairen.
Port Arthur	0	0	0	0	3	0	Port Arthur.

Les rapports télégraphiques des villes maritimes suivantes indiquent qu'aucun cas de peste, de choléra ni de variole n'a été déclaré pendant la semaine.

ASIE:

Indes Britanniques: Chittagong, Cochin, Tuticorin, Vizagapatam.

Ceylan: Colombo.

Malaisie fédérée: Port Swettenham.

Etablissements des Détroits: Penang, Singapour.

Indes Néerlandaises: Batavia, Sourabaya, Samarang, Cheribon, Belawan Deli, Palembang, Sabang, Macassar, Menado, Banjarmasin, Balikpapan, Tarakan.

Bornéo du Nord Britannique: Sandakan.

Timor Portugais: Dili.

Iles Philippines: Manille, Hoïlo, Jolo, Cebu, Zamboanga.

Indochine Française: Tourane.

Formose: Keelung.

Japon: Nagasaki, Yokohama, Shimonoseki, Moji, Kobe, Niigata, Tsuruga, Hakodate.

Telegraphic reports from the following maritime towns indicated that no case of plague, cholera, or smallpox was reported during the week:

ASIA:

British India: Chittagong, Cochin, Tuticorin, Vizagapatam.

Ceylon: Colombo.

Federated Malay States: Port Swettenham.

Straits Settlements: Penang, Singapore.

Dutch East Indies: Batavia, Sourabaya, Samarang, Cheribon, Belawan Deli, Palembang, Sabang, Macassar, Menado, Banjarmasin, Balikpapan, Tarakan.

British North Borneo: Sandakan.

Portuguese Timor: Dilly.

Philippine Islands: Manila, Hoïlo, Jolo, Cebu, Zamboanga.

French Indo-China: Turane.

Formosa: Keelung.

Japan: Nagasaki, Yokohama, Shimonoseki, Moji, Kobe, Niigata, Tsuruga, Hakodate.

Corée: Chemulpo, Fousan-Po.
Mandchourie: Antung, Moukden, Changchun, Harbin.
U. R. S. S.: Vladivostock.

AUSTRALIE ET OcéANIE:

Australie: Adélaïde, Melbourne, Sydney, Brisbane, Rockhampton, Townsville, Port Darwin, Broome, Fremantle, Carnarvon, Thursday Island.
Nouvelle-Guinée: Port Moresby.
Nouvelle-Zélande: Auckland, Wellington, Christchurch, Invercargill, Dunedin.
Nouvelle-Calédonie: Nouméa.
Hawaï: Honolulu.

AFRIQUE:

Egypte: Alexandrie, Port Saïd.
Soudan Anglo-Egyptien: Port Soudan.
Erythrée: Massaooua.
Somalie Française: Djibouti.
Somalie Britannique: Berbera.
Somalie Italienne: Magadiscio.
Kenya: Mombassa.
Tanganyika: Dar-es-Salaam.
Zanzibar: Zanzibar.
Seychelles: Victoria.
Ile Maurice: Port Louis.
Afrique Orientale Portugaise: Mozambique, Lourenço Marques, Beira.
Union de l'Afrique du Sud: Durban, East London, Port Elizabeth, Le Cap.

Les rapports des villes suivantes n'ont pas été reçus assez tôt pour être transmis:

Indes Britanniques: Rangoun, Negapatam.
Indes Néerlandaises: Padang, Pontianak.
Madagascar: Tamatave, Majunga.

Korea: Chemulpo, Fusan.
Manchuria: Antung, Mukden, Changchun, Harbin.
U. S. S. R.: Vladivostock.

AUSTRALASIA AND OCEANIA:

Australia: Adelaide, Melbourne, Sydney, Brisbane, Rockhampton, Townsville, Port Darwin, Broome, Fremantle, Carnarvon, Thursday Island.
New Guinea: Port Moresby.
New Zealand: Auckland, Wellington, Christchurch, Invercargill, Dunedin.
New Caledonia: Noumea.
Hawaii: Honolulu.

AFRICA:

Egypt: Alexandria, Port Said.
Anglo-Egyptian Sudan: Port Sudan.
Eritrea: Massaua.
French Somaliland: Jibuti.
British Somaliland: Berbera.
Italian Somaliland: Mogadiscio.
Kenya: Mombasa.
Tanganyika: Dar-es-Salaam.
Zanzibar: Zanzibar.
Seychelles: Victoria.
Mauritius: Port Louis.
Portuguese East Africa: Mozambique, Lourenço Marques, Beira.
Union of South Africa: Durban, East London, Port Elizabeth, Cape Town.

Reports had not been received in time for distribution from:

British India: Rangoon, Negapatam.
Dutch East Indies: Padang, Pontianak.
Madagascar: Tamatave, Majunga.

B. LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS, TRANSMIS DIRECTEMENT PAR LES ADMINISTRATIONS DES PAYS AUXQUELS ILS SE RAPPORTENT, ONT ÉTÉ REÇUS A GENÈVE PENDANT LA SEMAINE.

B. THE FOLLOWING INFORMATION, TRANSMITTED DIRECT BY THE ADMINISTRATIONS CONCERNED, HAS BEEN RECEIVED AT GENEVA DURING THE WEEK.

Pays et localité	Période Period	Cas Cases	Décès Deaths	Country and Locality
Peste — Plague.				
AFRIQUE.			AFRICA.	
<i>Egypte</i> :				<i>Egypt</i> :
Province de Beni Suef	6/V-12/V	9	6	Beni Suef Province
<i>Maroc (Zone internationale)</i> :				<i>Morocco (Internat. Zone)</i> :
Tanger	12/V	1	1	Tanger.
<i>Tunisie</i> :				<i>Tunisia</i> :
Contrôle civil de Kairouan	10/V-20/V	28	—	District of Kairouan.
ASIE.			ASIA.	
<i>Indes Britanniques</i>	21/III-27/III	10.152	7.989	<i>British India</i> :
Frontière du Nord-Ouest	"	10	2	North-West Frontier.
Pendjab	"	5.433	3.899	Punjab.
Delhi	"	30	24	Delhi.
Provinces Unies	"	1.647	1.914	United Provinces.
Bihar et Orissa	"	637	485	Bihar and Orissa.
Provinces Centrales	"	421	239	Central Provinces.
Présidence de Madras	"	25	18	Madras Presidency.
Etat de Haïderabad	"	249	225	Hyderabad State.
Mysore	"	88	60	Mysore.
Présidence de Bombay	"	293	177	Bombay Presidency.
Birmanie	"	113	106	Burma.
Autres Etats Indiens	"	1.206	840	Other Indian States.
<i>Indes Britanniques</i>	28/III- 3/IV	11.255	8.981	<i>British India</i> :
Frontière du Nord-Ouest	"	12	11	North-West Frontier.
Pendjab	"	6.155	4.719	Punjab.
Delhi	"	27	25	Delhi.
Provinces Unies	"	2.323	2.194	United Provinces.
Bihar et Orissa	"	576	452	Bihar and Orissa.
Provinces Centrales	"	316	164	Central Provinces.
Présidence de Madras	"	35	20	Madras Presidency.
Etat de Haïderabad	"	161	130	Hyderabad State.
Mysore	"	94	66	Mysore.
Présidence de Bombay	"	112	68	Bombay Presidency.
Birmanie	"	102	91	Burma.
Autres Etats Indiens	"	1.342	1.041	Other Indian States.

Pays et localité	Période Period	Cas Cases	Décès Deaths	Country and Locality
<i>Indes Britanniques</i>	4/IV-10/IV	11.207	9.364	<i>British India</i> :
Frontière du Nord-Ouest . . .	»	27	13	North-West Frontier.
Pendjab	»	6.364	4.715	Punjab.
Delhi	»	38	31	Delhi.
Provinces Unies	»	2.877	3.187	United Provinces.
Bihar et Orissa	»	254	219	Bihar and Orissa.
Provinces Centrales	»	252	131	Central Provinces.
Présidence de Madras	»	10	6	Madras Presidency.
Etat de Haiderabad	»	11	4	Hyderabad State.
Mysore	»	27	21	Mysore.
Présidence de Bombay	»	106	67	Bombay Presidency.
Birmanie	»	65	51	Burma
Autres Etats Indiens	»	1.181	919	Other Indian States.
<i>Irak</i> :				<i>Iraq</i> :
Iskandariyah	11/IV-17/IV	6	2	Iskandariyah.
»	18/IV-24/IV	19	10	»
»	25/IV- 1/V	17	9	»
»	2/V- 8/V	4	1	»
Hillah	2/V- 8/V	2	—	Hillah.
Bagdad	2/V- 8/V	20	14	Baghdad.
<i>Siam</i>	11/IV-17/IV	—	1	<i>Siam</i> .

Choléra. — Cholera.

ASIE.				ASIA.			
<i>Indes Britanniques</i>	21/III-27/III	2.968	1.583	<i>British India</i> :			
Provinces Unies	»	39	25	United Provinces.			
Bihar et Orissa	»	433	291	Bihar and Orissa.			
Bengale	»	1.811	871	Bengal.			
Assam	»	28	7	Assam.			
Provinces Centrales	»	52	23	Central Provinces.			
Présidence de Madras	»	457	247	Madras Presidency			
Birmanie	»	148	119	Burma.			
<i>Indes Britanniques</i>	28/III- 3/IV	4.263	2.483	<i>British India</i> :			
Provinces Unies	»	72	51	United Provinces.			
Bihar et Orissa	»	719	457	Bihar and Orissa.			
Bengale	»	2.680	1.457	Bengal.			
Provinces Centrales	»	43	13	Central Provinces			
Présidence de Madras	»	526	323	Madras Presidency.			
Présidence de Bombay	»	2	1	Bombay Presidency.			
Birmanie	»	220	180	Burma.			
Etats Indiens	»	1	1	Indian States.			
<i>Indes Britanniques</i>	4/IV-10/IV	4.441	2.766	<i>British India</i> :			
Provinces Unies	»	94	82	United Provinces.			
Bihar et Orissa	»	990	678	Bihar and Orissa			
Bengale	»	2.557	1.542	Bengal.			
Assam	»	161	96	Assam.			
Provinces Centrales	»	101	47	Central Provinces.			
Présidence de Madras	»	395	224	Madras Presidency.			
Birmanie	»	143	97	Burma.			
<i>Siam</i>	11/IV-17/IV	339	257	<i>Siam</i> .			

Fièvre jaune — Yellow Fever.

Néant. — Nil.

Typhus exanthématique. — Typhus.

AFRIQUE.				AFRICA.			
<i>Algérie</i> :				<i>Algeria</i> :			
Département d'Alger	1/V-10/V	8	—	Algiers Department.			
Département de Constantine	1/V-10/V	8	—	Constantin Department.			
<i>Tunisie</i>	10/V-20/V	6	—	<i>Tunisia</i> .			
AMÉRIQUE.				AMERICA.			
<i>Etats-Unis</i> :				<i>United States</i> :			
Maryland	25/IV- 1/V	1	—	Maryland.			
Floride	25/IV- 1/V	1	—	Florida.			
<i>Mexique</i>	1/III-31/III	—	15	<i>Mexico</i> .			
ASIE.				ASIA.			
<i>Japon</i>	11/IV-17/IV	3	—	<i>Japan</i> .			
EUROPE.				EUROPE.			
<i>Bulgarie</i>	11/IV-20/IV	11	—	<i>Bulgaria</i> .			
<i>Grèce</i>	1/IV-15/IV	10	—	<i>Greece</i> .			
<i>Pologne</i>	11/IV-17/IV	108	11	<i>Poland</i> .			
<i>Roumanie</i>	1/III-31/III	384	41	<i>Roumania</i> .			
<i>Union des Républiques socialistes soviétiques</i>	1/II-28/II	4.565	—	<i>Union of Socialist Soviet Republics</i> .			

Pays et localité	Période Period	Cas Cases	Décès Deaths	Country and Locality
Variolo. — Smallpox.				
AFRIQUE.				
<i>Algérie:</i>				
Département d'Alger	1/V-10/V	34	—	<i>Algeria:</i>
Département de Constantine	»	37	—	Algiers Department.
Territoires du Sud	»	17	—	Constantin Department.
<i>Tunisie</i>	10/V-20/V	1	—	Southern Territories.
AMÉRIQUE.				
<i>Etats-Unis</i> (41 Etats)	18/IV-24/IV	874	—	<i>United States</i> (41 States).
<i>Etats-Unis</i> (42 Etats)	25/IV- 1/V	725	—	<i>United States</i> (42 States).
<i>Jamaïque</i> *	1/III-31/III	183	—	<i>Jamaica</i> *.
<i>Mexique</i>	1/III-31/III	—	161	<i>Mexico</i> .
<i>Trinidad et Tobago</i> *	1/III 31/III	12	—	<i>Trinidad and Tobago</i> *.
ASIE.				
<i>Formose</i>	11/IV-20/IV	2	—	<i>Formosa</i> .
<i>Indes Britanniques</i>	21/III-27/III	7.727	1.729	<i>British India</i> .
<i>Indes Britanniques</i>	28/III- 3/IV	6.335	1.539	<i>British India</i> .
<i>Indes Britanniques</i>	4/IV-10/IV	7.740	1.770	<i>British India</i> .
<i>Irak:</i>				
District de Kut	25/IV- 1/V	2	1	<i>Irak:</i>
Sulaimani	25/IV- 1/V	2	—	Kut District.
District de Bagdad	2/V-8/V	1	1	Sulaimani.
Khanigin	2/V-8/V	1	—	Baghdad District.
<i>Japon</i>	11/IV-17/IV	69	—	Khanigin.
<i>Kouantoung</i>	4/IV-10/IV	8	—	<i>Japan</i> .
<i>Siam</i>	11/IV-17/IV	27	9	<i>Kwantung</i> .
<i>Zone du chemin de fer de la Mandchourie méridionale</i>	4/IV-10/IV	12	—	<i>Siam</i> .
EUROPE.				
<i>France</i>	1/IV-30/IV	24	—	<i>South Manchuria</i>
<i>Grèce</i>	1/IV-15/IV	5	—	<i>Railway Zone</i> .
<i>Pologne</i>	11/IV-17/IV	1	—	<i>Europe.</i>
<i>Suisse: Genève</i>	9/V-15/V	1	—	<i>France</i> .
<i>U. R. S. S.:</i>	1/II-28/II	863	—	<i>Greece</i> .
				<i>Poland</i> .
				<i>Switzerland: Geneva</i> .
				<i>U. S. S. R.:</i>

¹ Déclaré comme alastrim. — Reported as alastrim.

Rapports télégraphiques hebdomadaires sont reçus des 101 villes indiquées ci dessous :
Weekly Telegraphic Reports are received from the 101 Towns shown below :

